



**REG  
OUT  
IN** ARTQUEBEC.CA

ISBN 978-2-9815545-0-5

Auteur / Author : Isabelle Regout, 1973-

Photographie / Photography: Isabelle Regout, Alexandre Pampalon

Page couverture / Cover: © Isabelle Regout, *E. M. Hemingway*, 2015, Tondo Ø 56 cm

Édition, révision, design / Editing, proofreading, design : Alexandre Pampalon

Imprimé au Québec / Printed in Quebec

Une publication de / A publication of: ARTQUEBEC.CA

206, avenue du Grand-Calumet, Gatineau (Québec) J9J 1L3 Canada

[www.artquebec.ca](http://www.artquebec.ca)

Catalogue d'exposition / Exhibition Catalogue : TONDOS REGOUT COPYRIGHT © ARTQUEBEC.CA 2015

Dépôt légal, quatrième trimestre 2015, première édition automne 2015

Bibliothèque et Archives nationales du Québec (BAnQ)

*Tous droits réservés. La reproduction de ce livre, en totalité ou en partie, par quelque procédé que ce soit, tant électronique que mécanique et en particulier par photocopie, par microfilm et dans Internet, est interdite sans l'autorisation préalable écrite de l'éditeur. All rights reserved. No part of this book covered by the copyrights hereon may be reproduced or copied in any form or by any means without written permission of the publisher.*



Authorized representative of the artist.

Représentant autorisé de l'artiste.

(514) 273-1109

Alexandre Pampalon

[regout@surf-studios.com](mailto:regout@surf-studios.com)



ONTARIO ARTS COUNCIL  
CONSEIL DES ARTS DE L'ONTARIO  
an Ontario government agency  
un organisme du gouvernement de l'Ontario

pancanadian authority in reverse painting on glass

**ISABELLE REGOUT**

autorité pancanadienne en peinture sous verre



ARTQUEBEC.CA

# If the earth is based on water, where does the water lie?

This body of work signed Regout offers a contemporary artistic vision of world maps.  
Discover historic personalities in every artwork.  
Track the invention and travel in the emotion...



**Si la Terre repose sur l'eau,  
sur quoi l'eau repose-t-elle ?**

Ce corpus récent de l'artiste Regout propose une vision artistique contemporaine  
originale des mappemondes. Découvrez-y des personnalités historiques.  
Dépistez-y l'invention dans chaque œuvre et voyagez dans l'émotion...

Charles Darwin	7
Ferdinand Graf von Zeppelin	8
Marie Skłodowska-Curie	9
Thalès de Milet	10
Nikola Tesla	11
Galileo Galilei	12
Ernest Miller Hemingway	13
Jules Verne	14
Charles Augustus Lindbergh	15
Louis Pasteur	16
Albert Einstein	17
Samuel de Champlain	18
Jack London	19
Julie Payette	20
Jean Lemire	21
Sacagawea	22
Marco Polo	23
Tim Berners-Lee	24
Amelia Earhart	25
Gaius Julius Caesar	26
Jacques-Yves Cousteau	27
Sigismund Schlomo Freud	28
Les Frères Lumière	29
Leonardo da Vinci	30
Alexandre le Grand	31
Benjamin Franklin	32
Jacques Cartier	33

# Collection philatélique officielle

Timbres permanents  
Canada



Permanent stamps  
Canada

## Official Philatelic Collection



ISABELLE REGOUT

VERRE • GLASS  
TONDO Ø 56 cm



ISABELLE REGOUT

VERRE • GLASS  
TONDO Ø 56 cm



ISABELLE REGOUT

VERRE • GLASS  
TONDO Ø 56 cm



ISABELLE REGOUT

VERRE • GLASS  
TONDO Ø 56 cm



ISABELLE REGOUT

VERRE • GLASS  
TONDO Ø 56 cm



ISABELLE REGOUT

VERRE • GLASS  
TONDO Ø 56 cm



ISABELLE REGOUT

VERRE • GLASS  
TONDO Ø 56 cm



ISABELLE REGOUT

VERRE • GLASS  
TONDO Ø 56 cm



ISABELLE REGOUT

VERRE • GLASS  
TONDO Ø 56 cm



ISABELLE REGOUT

VERRE • GLASS  
TONDO Ø 56 cm



ISABELLE REGOUT

VERRE • GLASS  
TONDO Ø 56 cm



ISABELLE REGOUT

VERRE • GLASS  
TONDO Ø 56 cm



ISABELLE REGOUT

VERRE • GLASS  
TONDO Ø 56 cm



ISABELLE REGOUT

VERRE • GLASS  
TONDO Ø 56 cm



ISABELLE REGOUT

VERRE • GLASS  
TONDO Ø 56 cm



ISABELLE REGOUT

VERRE • GLASS  
TONDO Ø 56 cm



ISABELLE REGOUT

VERRE • GLASS  
TONDO Ø 56 cm



ISABELLE REGOUT

VERRE • GLASS  
TONDO Ø 56 cm



ISABELLE REGOUT

VERRE • GLASS  
TONDO Ø 56 cm



ISABELLE REGOUT

VERRE • GLASS  
TONDO Ø 56 cm



ISABELLE REGOUT

VERRE • GLASS  
TONDO Ø 56 cm



ISABELLE REGOUT

VERRE • GLASS  
TONDO Ø 56 cm



ISABELLE REGOUT

VERRE • GLASS  
TONDO Ø 56 cm



ISABELLE REGOUT

VERRE • GLASS  
TONDO Ø 56 cm



ISABELLE REGOUT

VERRE • GLASS  
TONDO Ø 56 cm



ISABELLE REGOUT

VERRE • GLASS  
TONDO Ø 56 cm



ISABELLE REGOUT

VERRE • GLASS  
TONDO Ø 56 cm

Par son travail de recherche dans le métier d'art contemporain, **ISABELLE REGOUT** a perfectionné sa propre technique qui confère à ses oeuvres la capacité d'accéder à l'art public. Le résultat, réalisé sous verre, évoque un monde où transparence et densité cohabitent harmonieusement.

Artiste-chercheuse et titulaire de 2 brevets d'invention (Nos. 2,500,686 et 2,721,505 sur [www.opic.gc.ca](http://www.opic.gc.ca)), **ISABELLE REGOUT** explore la relation entre l'art et la science. Elle extrait des bases de données de brevets publiées et archivées au niveau international, sa matière première qui lui sert d'inspiration. Par ce biais, elle traque la transformation profonde d'une société en constante évolution.

**ISABELLE REGOUT** célèbre l'infini de la pensée humaine en se tournant vers l'histoire de la pensée créatrice. Ses œuvres sont ainsi l'engrenage d'une machine à penser le monde dans toute sa complexité.

# ISABELLE REGOUT

Through her research work as a contemporary artist, **ISABELLE REGOUT** has fine tuned her technique making her work accessible as public art. The end result, under glass, evokes a world where transparency and density live in perfect cohabitation.

Artist/researcher, owner of two patents (Numbers 2,500,686 and 2,721,505), **ISABELLE REGOUT** explores the relationship between art and science. She gets her inspiration from patent databases published and archived on international platforms. This process allows her to track the deep transformation of a constantly changing society.

**ISABELLE REGOUT** celebrates infinity of human thoughts looking at the history of creative thoughts. Her works of art are the gears of a thinking machine which understands the complexity of our world.



**REG  
OUT  
IN**  
LLC

**REG  
OUT  
IN** ART